



中外运敦豪

中外运-敦豪服务及附加费列表^[1]

DHL-Sinotrans Service and Surcharge List ^[1]

生效日期：2016 年 1 月 1 日
Effective Date: January 1, 2016

汇总表 (Summary)

| 可选服务 (Optional Service) ^[2] | | |
|--|-----------------------------|---|
| 收费项目 Charge Items | 收费方式 How We Charge | 收费标准 Additional Charge |
| 快件价值保险 Shipment Insurance | 按快件价值 By shipment value | 国际件每票 100 元人民币或者投保金额的 1%二者取高 国内件每票 50 元人民币或者投保金额的 0.5%二者取高 International Shipment: 100 CNY or 1% of insured shipment value if higher Domestic Shipment: 50 CNY or 0.5% of insured shipment value if higher |
| 文件保障 Extended Liability | 每票 Per shipment | 29 元人民币 (如发生丢失、破损每票一次性赔付 3000 元人民币) 29 CNY (one-off fixed compensation of 3000 CNY in case of loss or damage) |
| GoGreen 气候中和服务 GOGREEN Climate Neutral | 按快件重量 By shipment weight | 每公斤 1 元人民币, 最低收费 1 元 1 CNY or 1 CNY per kilogram if higher |
| GoGreen 碳排放估算报告 GOGREEN Carbon Estimate | 按每份报告 By report | 100 欧元 100 EURO |
| GoGreen 碳排足迹报告 GOGREEN Carbon Footprint | 按每份报告 By report | 1000 欧元 1000 EURO |
| 货件截件改派 Shipment Intercept/Redirect | 每票 Per shipment | 80 元人民币 80 CNY |
| 中立派送 Neutral Delivery | 每票 Per shipment | 200 元人民币 200 CNY |
| 周六派送 Saturday Delivery | 每票 Per shipment | 国际件每票 320 元人民币, 国内件每票 200 元 320 CNY for international shipment, 200 CNY for Domestic shipment |
| 寄件人支付目的地关税、税款 Duties and Taxes Paid | 每票 Per shipment | 200 元人民币 200 CNY |
| 海关服务 (Customs Service) ^{[2] [3]} | | |
| 收费项目 Charge Items | 收费方式 How We Charge | 收费标准 Additional Charge |
| 进口关税和税费代垫手续费 (账号客户) Disbursements | 每票 Per shipment | 代垫金额 2%, 最低收费 20 元人民币 20 CNY or 2% of the funds advanced if higher |
| 进口关税和税费代垫手续费 (现金客户) Advance Payment | 每票 Per shipment | 代垫金额 2%, 最低收费 20 元人民币 20 CNY or 2% of the funds advanced if higher |
| 进口快件监管仓库管理费 Inbound shipments Bond | 每票 Per shipment | 超过 3 个自然日后, 每公斤每天 0.5 元人民币, 每票最低 50 元人民币 0.5 CNY per kilo per day after 3 calendar day free storage. Minimum |



中外运敦豪

| Storage Fee | | Charge: 50 CNY per air waybill |
|------------------------------------|-----------------------|--|
| 转关运输 Bonded Transit | 每票 Per shipment | 最低 250 元人民币 Minimum charge: 250 CNY |
| 移交给报关行 Handover to Broker | 每票 Per shipment | 最低 100 元人民币 Minimum charge: 100 CNY |
| 附加费 (Surcharge) | | |
| 收费项目 Charge Items | 收费方式 How We Charge | 收费标准 Additional Charge |
| 燃油附加费 Fuel Surcharge | 每票 Per shipment | 基于油价指数按百分比收取 Variable %, index linked |
| 偏远地区服务费 Remote Area Service | 每票 Per shipment | 每公斤 3 元, 每票最低收费 150 元 150 RMB or 3 RMB/kilo if higher |
| 超长货物附加费 Over Sized Piece | 每票 Per shipment | 国际件每票 270 元人民币, 国内件每票 140 元 270 CNY for international shipment, 140 CNY for domestic shipment |
| 超重货物附加费 Over Weight Piece | 每票 Per shipment | 国际件每票 270 元人民币, 国内件每票 140 元 270 CNY for international shipment, 140 CNY for domestic shipment |
| 禁止堆叠附加费 Over Handled Piece | 每票 Per shipment | 国际件每票 550 元人民币, 国内件每票 280 元 550 CNY for international shipment, 280 CNY for domestic shipment |
| 更正地址附加费 Address Correction | 每票 Per shipment | 国际件每票 80 元人民币, 国内件每票 40 元 80 CNY for international shipment, 40 CNY for domestic shipment |
| 高风险地区附加费 Elevated Risk | 每票 Per shipment | 150 元人民币 150 CNY |
| 限运目的地附加费 Restricted Destination | 每票 Per shipment | 210 元人民币 210 CNY |

注【1】: 本文档仅列示了中外运敦豪提供的**标准**可选服、海关服务和附加费收费条目, 所列项目收费标准如遇调整, 以 DHL 官网 www.cn.dhl.com 公布为准

注【2】: 发生在出口目的国或进口始发国的个别服务费用, 请参考相关国家网站

注【3】: 海关产生的税费条目未详尽列出

Note [1]: Only **standard** Optional Service / Customs Service / Surcharge items charged in China are listed in this document. Any rate changes on listed items, please go to DHL official website at www.cn.dhl.com for reference.

Note [2]: For service fees occurred in outbound destinations or inbound origins, please go to relevant country websites for reference.

Note [3]: For the charge items occurred in Customs are not fully listed in Customs Service section.

可选服务

Optional Service

快件价值保险

通过中外运敦豪的帮助,您将可以购买快件价值保险,以加强对快件门到门运输途中的保障。快件价值保险将对快件在运输途中由外在因素导致的物理损失和丢失进行赔偿,赔偿金额包括快件的重置或修理成本及运费。您只需为您的国际快件支付投保金额的 1% (最低保险费为人民币 100 元), 国内快件支付投保金额的 0.5% (最低保险费为人民币 50 元), 便可高枕无忧。在您收到的同一份账单中将分别列明保险费与运费的金额。



中 外 运 敦 豪

Shipment Insurance

DHL-Sinotrans has established relationship with insurer, which allows you to purchase Shipment Insurance (SI). SI will offer you protection for your shipments from door to door. This service covers against physical loss or damage that could occur due to external causes during transportation. It applies to the direct replacement or repair cost of the shipments transported and transportation charges are automatically insured with your shipment. An attractive premium rate 1% of insured value with a minimum premium RMB 100 for international shipments and 0.5% of insured value with a minimum premium RMB 50 for domestic shipments is charged together with the shipment charge and will appear on the same invoice.

文件保障

如果您需要递送重要文件，譬如护照、签证或政府机构颁发的证书，您可以选择文件保障服务（仅限国际文件）。您只需支付人民币 29 元每票，一旦文件发生丢失或破损，DHL 即可提供每票人民币 3000 元的一次性赔偿。

Extended Liability

If you are sending valuable documents such as passports, visa applications or regulatory certificates you can extend the DHL standard liability with this service. An attractive charge of RMB 29 for your international document, DHL provides coverage and one-off compensation of RMB 3000 in the case of loss or damage.

GoGreen 气候中和服务

在发件的同时您可以对环境保护做出贡献。绿色运输项目是为希望通过切实措施抵消国际运输对环境造成负面影响的帐号客户提供的一项碳中和运输服务，包含计算每票快件的二氧化碳排放量，通过 DHL 的碳管理机构抵消二氧化碳排放并由权威的第三方机构 SGS 年度审核抵消的二氧化碳排放量。此增值服务按计费重量每公斤 1 元人民币收取，每票最低收费 1 元。

GoGreen Climate Neutral

You can take care of the environment while shipping your goods. We offer an all-inclusive carbon off-setting service for account customers who wish to balance their transport activities with real measures to protect the environment. The service comprises the calculation of carbon emissions at shipment level, the offsetting of those carbon emissions through DHL's Carbon Management activities, and the annual certification of those offsetting activities by an accredited third party, Société Générale de Surveillance (SGS). The service is priced as RMB 1/kg of chargeable weight with a minimum of RMB 1

GoGreen 碳排放估算报告

碳排放估算报告基于航线及运输方式为使用客户提供可能的温室气体排放量估算，该报告是基于最近三个月进行的碳排放估算。此服务不涉及碳排放抵扣。此服务按每份报告 100 欧元收取。

GoGreen Carbon Estimate

This is a high-level calculation using averages based on lane and transportation mode. The report records the results over the last three months. There is no offsetting involved in this service. The service is charged EURO 100 for each report.

GoGreen 碳足迹报告

碳足迹报告为客户提供特定期间的详细温室气体实际排放量计算。该报告的记录方式与碳中和服务完全相同，但是不涉及排放抵扣。此服务按每份报告 1000 欧元收取。

GoGreen Carbon Footprint

This is a detailed calculation of the carbon footprint of shipments sent in a stated period. The report uses the



中 外 运 敦 豪

same measurement principles as Climate Neutral but without the offsetting. The service is charged EURO 1000 for each report.

货件截件改派

当账号持有人提出货件截件或改派服务要求时，我们将对成功截件或改派的货件收取每票快件 80 元的服务费。对于改派的货件，如果改派地址与原地址在相同服务区域（通常指同城）内，不收费。

Shipment Intercept/Redirect

When account holder requests intercept or redirection of shipments, surcharge applies as RMB 80 per shipment. For redirection, it's free if the new address is inside of the original Service Area (normally in the same city).

中立派送

为了避免收货人获知货物的真实价格，对于应纳关税的包裹在派送时只向收货人提供分运单，并且分运单上不标明向海关申报的价格。DHL 对这种派送服务收取服务手续费每票人民币 200 元。

Neutral Delivery

Delivery of a dutiable shipment without any documentation other than the shipment Waybill. The Waybill must not show the customs declared value. Surcharge of RMB 200 per shipment is applied.

周六派送服务

对于需要周六派送的货件，每票需加收一定金额的附加费。此项费用将由运费支付方承担，具体金额根据目的地国家和地区规定而不同。中国境内收费标准为：国际快件每票 320 元；国内快件每票 200 元。

Saturday Delivery

Additional surcharge (subject to destination countries/areas regulations) applies for delivery of shipment at weekends. This charge will be billed to the party who bears the shipping charges (Surcharge of RMB 320 per shipment applies in China for international shipments and RMB 200 per shipment for domestic shipments).

寄件人支付目的地进口关税、税款

当寄件人或第三方支付快递目的地海关关税以及其它税款时，将向寄件人收取人民币 200 元的手续费。

Duties & Taxes Paid

When destination duties/taxes and any extra charges is paid for by shipper or a payer in a third country, a RMB 200 surcharge will be billed to the payer.

海关服务

Customs Service

进口关税和税费代垫手续费（账号客户）

对于非文件类的货物，DHL 可以向海关预先支付关税、税费或其他海关费用，然后会向账号持有人开具同等金额的发票。对于此服务，DHL 会收取代垫金额 2%，最低收费 20 元人民币的手续费。该手续费在 DHL 提供的关税发票中会单独列示。

Disbursements



中 外 运 敦 豪

An administrative charge is applied to any import of a non-document shipment for which DHL advances to Customs any duties, taxes or regulatory charges and then invoices the account holder for the same amount. A surcharge of 2% applies with minimum charge at RMB 20 per shipment, and appears as a separate line item on the duty invoice presented by DHL.

进口关税和税费代垫手续费（现金客户）

非文件类货物的进口会产生关税、税费及各种海关监管收费，DHL 可以预先垫付给海关，然后在派送时向非账户客户收取相同金额的费用，DHL 会收取代垫金额 2%，最低收费 20 元人民币的手续费。

Advance Payment

An administrative charge is applied to any import of a non-document shipment for which DHL advances to Customs any duties, taxes or regulatory charges and then collects the same amount from the non-account holder at the time of delivery. A surcharge of 2% applies with minimum charge at RMB 20 per shipment.

进口快件监管仓库管理费

快件进入 DHL 监管仓库后，超过三个自然日即起算监管仓库管理费。计费截至快件离开 DHL 监管仓库之日止。每超出一个自然日，征收费用为每公斤每天人民币 0.5 元。监管仓库管理费最低收费为每票人民币 50 元，不足 50 元的按照 50 元收取。

Inbound shipments Bond Storage Fee

Days of free storage: 3 calendar days, public holiday & weekend exempted. Storage Fee rate: RMB 0.5 per kilo per day. Minimum Charge: RMB 50 per air waybill.

转关运输

当要求 DHL 运送非文件类且原产地是他国商品至非常规 DHL 口岸的目的地，需要安排保税区转运。转关运输通常是在一国境内或一个关区内操作，是进口商或指定报关行在最终清关之前的一个必要操作环节。具体的需求可能是当运送轮船零配件至抛锚停泊的外国货轮；或递送货物至一个军事基地，或自由贸易区，或客户自有的监管仓库。如要求 DHL 以自己的名义行使担保责任开出、管理或提交任何监管转运单，那么无论出口还是进口业务，保税区转运服务都适用。DHL 会根据实际情况收取费用，每票最低收费人民币 250 元。

Bonded Transit

A bonded shipment occurs when DHL is requested to move non-document foreign origin merchandise to a location other than the regular DHL Gateway at destination. Bonded Transit is normally operated within a country or customs union, and is necessary prior to final clearance by the Importer or designated broker. This can arise when delivering ship spares to a foreign ship at anchor; or when delivering goods to a military base, to a Free Trade Zone, or to a customer's own bonded warehouse. Bonded Transit applies to both export and import shipments whenever DHL is required to open, manage or report any form of transfer under bond using our own guarantee. The charge varies from actual request, minimum charge is RMB 250 per shipment.

移交给报关行

如果发货人或收货人要求，清关文件可以转移给第三方独立报关行完成在同一海关的清关操作。DHL 会根据实际情况收取费用，每票最低收费人民币 100 元。移交后，DHL 不再负责向海关及时提交清关文件或跟进货物放行。

Handover to Broker

At the Shipper's or Receiver's request, the clearance paperwork is transferred to an independent broker to handle customs clearance within the same customs office. The charge varies from actual request, minimum charge is RMB 100 per shipment. DHL is subsequently not responsible for the timeliness of the submission to Customs or



中外运敦豪

for the release of the shipment.

附加费

Surcharge

燃油附加费

所有快件需征收基于油价指数的燃油附加费。详情请登陆中外运敦豪网站 www.cn.dhl.com

Fuel Surcharge

Index linked fuel surcharge is imposed to all shipments. Details of the surcharge will be shown on DHL-Sinotrans website at www.cn.dhl.com

偏远地区服务费

对于发自或寄往非 DHL 常规服务区域的快件,将征收偏远地区服务费。费率为每公斤 3 元,每票最低收费 150 元。

详情请登陆中外运敦豪网站 www.cn.dhl.com

Remote Area Service Charge

For shipments sent from and/or to areas not covered by DHL regular service, Remote Area Service Charge may be added as RMB 3 per kilo, with a minimum of RMB 150 per shipment. Details of the surcharge will be shown on DHL-Sinotrans website at www.cn.dhl.com

超长货物附加费

对于非托盘货物,单件任意一边的长度超过 120 公分;对于托盘货,底边长度超过 120 公分或高度超过 160 公分时需征收此费用。国际快件将收取每票人民币 270 元附加费,国内快件收取每票人民币 140 元的附加费。

Over Sized Piece

A surcharge is applied when any piece has a single dimension in excess of 120cm, or when any pallet has a base dimension in excess of 120cm. A surcharge of RMB 270 is applied to all eligible international shipments; and RMB 140 for domestic shipments.

超重货物附加费

对于单件重量超过 70 公斤收取超重附加费。此费用适用于国际快件及国内快件。国际快件将收取每票人民币 270 元附加费,国内快件收取每票人民币 140 元的附加费。

Over Weight Piece

This fixed surcharge is applied to any piece that exceeds the scale weight of 70kg. A surcharge of RMB 270 is applied to all eligible international shipments; and RMB 140 for domestic shipments.

禁止堆叠附加费

此附加费适用于对因包装、内容或者形状等原因导致无法堆叠的托盘货物。国际快件将收取每票人民币 550 元附加费,国内快件收取每票人民币 280 元的附加费。

Over Handled Piece

This fixed surcharge is applied to any pallet within a shipment that is not stackable because of its shape, packaging or content. A surcharge of RMB 550 is applied to all eligible international shipments; and RMB 280 for domestic shipments.



中 外 运 敦 豪

更正地址附加费

适用于因发件人提供的目的地地址不完整、不正确或者过期而导致的DHL派送失败。DHL通过相应流程找到正确的地址，并最终完成派送，此时国际快件将收取每票人民币80元附加费，国内快件收取每票人民币40元的附加费。

Address Correction

A surcharge is applied per shipment when the destination address provided by the Shipper is incomplete, outdated or incorrect and DHL is subsequently unable to deliver the shipment. DHL searches and determines the correct address to complete the delivery. A surcharge of RMB 80 is applied to all eligible international shipments, and RMB 40 for domestic shipments

高风险地区附加费

使用DHL发往深受战争、内乱、恐怖主义困扰的高风险国家所征收的附加费。DHL会收取每票人民币150元的附加费。这些国家包括：阿富汗、布隆迪、伊拉克、利比亚、马里、尼日尔、南苏丹、叙利亚和也门。

Elevated Risk

A surcharge is applied when shipping to a destination country, DHL is operating at elevated risk due to continuous state of war, civil unrest, or continuous threats from terrorism. A surcharge of RMB 150 per shipment is applied. Destination countries affected: Afghanistan, Burundi, Iraq, Libya, Mali, Niger, South Sudan, Syria and Yemen.

限运目的地附加费

使用DHL发往联合国安理会确定的贸易限运国家所征收的附加费。DHL会收取每票人民币210元的附加费。这些国家包括：中非共和国、科特迪瓦、刚果民主共和国、厄立特里亚、伊朗、伊拉克、北朝鲜、利比里亚、利比亚、索马里、苏丹、叙利亚和也门。

Restricted Destination

A surcharge applies when shipping to a destination country that is subject to trade restrictions imposed by the UN Security Council. A surcharge of RMB 210 per shipment is applied. Countries in scope: Central African Republic, Cote d'Ivoire, Democratic Republic of Congo, Eritrea, Iran, Iraq, North Korea, Liberia, Libya, Somalia, Sudan, Syria, and Yemen.

详情咨询客户服务热线：800-810-8000（固话）

400-810-8000（固话/移动均可）

Customer service hotline: 800-810-8000 (Fixed line)

400-810-8000 (Fixed line/Mobile)